



Visioni
Italiane

VISIONI ITALIANE 2016

La 22ª edizione del festival si apre con la proiezione di un cortometraggio al quale siamo particolarmente affezionati e che abbiamo presentato a Visioni Italiane vent'anni fa, *Silhouette*, di Matteo Garrone, che divenne poi episodio del suo primo lungometraggio *Terra di mezzo*. Non è con spirito nostalgico che proiettiamo il corto di Garrone del 1996, ma perché è uno dei tanti corti che hanno fatto la storia del cinema breve e che è stato inserito ne *Il cinema breve. Dizionario del cortometraggio* che presentiamo al festival, curato da Sergio Arecco. Questo inizio vuole essere di buon auspicio per gli autori dei corti che saranno in concorso quest'anno, a cui auguriamo il successo ottenuto meritatamente in questi vent'anni da Garrone, uno dei tanti autori del cinema italiano passati dal festival e che poi hanno proseguito la propria carriera registica. Realizzare corti non è passato di moda e ancora tantissimi sono gli autori che iniziano la propria attività costruendo film in miniatura, piccoli racconti fatti di immagini, per provare a se stessi e agli altri che si è in grado di padroneggiare il mezzo cinematografico. Purtroppo in Italia non c'è un mercato e un'attenzione che altri paesi, in particolare la Francia, mostrano nei confronti del cinema breve, ma gli autori italiani non si scoraggiano e pur di inseguire le proprie aspirazioni, con tenacia, affrontano le difficoltà di chi vuole esordire, disponibili anche ad emigrare. La testardaggine degli autori è pari alla nostra perseveranza nel continuare a mostrare i lavori fuori formato, altrimenti invisibili, ancora oggi.

Sono venti i film in competizione nell'edizione 2016 di *Visioni Italiane*, film che hanno elementi originali, realizzati con professionalità, opere che mostrano dei talenti *in nuce*, pronti a proseguire il proprio cammino nel mondo del cinema. Anche gli autori dei quindici documentari in concorso in *Visioni Doc*, sono registi che sono stati in grado di scoprire storie insolite e curiose da raccontare, per farci riflettere sul mondo che ci circonda.

Nel palinsesto del festival sono presenti le sezioni tematiche di *Visioni Ambientali* e *Visioni Acquatiche*, dove l'ambiente e l'acqua, elementi essenziali e vitali, diventano il pretesto per ricordarci che non dobbiamo dare per scontata la natura intorno a noi. Opere di autori che raccontano e sottolineano il legame con la propria terra le incontriamo in *Visioni sarde*, e prosegue anche quest'anno la sezione *Visioni Urbane*, in cui trovano spazio opere che riflettono sull'abitare la città.

Per *Fare cinema a Bologna e in Emilia-Romagna*, sezione non competitiva, mostriamo diversi film tra cui *Dustur (Costituzione)* di Marco Santarelli, girato nel carcere della Dozza di Bologna, *Borsalino City* di Enrica Viola, prodotto dalla bolognese Apapaja Film di Simone Bachini, e il backstage dei nuovi episodi de *L'ispettore Coliandro*, fortunata serie tv girata lo scorso anno a Bologna e andata in onda con grande successo sulla Rai.

Anna Di Martino

1989

(Italia/2015)

di Francesca Mazzoleni



Sc.: Pietro Seghetti, Francesca Mazzoleni **F.:** Emanuele Pasquet **M.:** Elisabetta Abrami **Mu.:** Teho Teardo **Cast:** Maria Chiara Giannetta, Ecki Hoffmann, Birol Ünel **Prod., Distr.:** Csc Production (c.manfredonia@cscproduction.it), Blu-ray, 30', fiction

Il viaggio di Katrin e di suo padre attraverso una Berlino che non esiste più, per riempire i vuoti di una memoria confusa dall'Alzheimer, per cercare i contorni di una storia mai raccontata su una donna scomparsa nel freddo di una notte del 1989.

Francesca Mazzoleni

Nata a Catania nel 1989, è filmmaker e fotografa italiana. Diplomata al CSC di Roma, ha realizzato cortometraggi, videoclip e documentari, tra i quali *Il premio* (2015), corto selezionato ai Nastri D'Argento 2015, e *Schönhauser Allee* (2009). Lavora tra Roma e Berlino.

A VUOTO

(Italia/2014)

di Adriano Giotti



Sc.: Adriano Giotti **F.:** Sandro Chessa **M.:** Luca Cennamo **Mu.:** Teho Teardo **Cast:** Francesco Maccarinelli, Milly Cultrera Di Montesano **Prod., Distr.:** Lumen Films (aurora@lumenfilms.it), Blu-ray, 15', fiction

Si dice che ognuno abbia una sola occasione per vivere qualcosa di straordinario. Questa è la notte di Fulvio e Gloria, notte in cui il giovane dovrà superare il suo vuoto per riconquistare la ragazza.

Adriano Giotti

Nato a Firenze nel 1984, realizza numerosi cortometraggi, tra cui *Abbiamo tutta la notte* (2012), con il quale vince i premi come miglior cortometraggio, miglior regia, miglior fotografia e miglior sceneggiatura al concorso "Tutto in 48 ore", e *Piume* (2014).

AGOSTO

(Italia/2014)

di Adriano Valerio, Eva Jospin



Sc. e M.: Adriano Valerio, Eva Jospin **F.:** Jonathan Ricquebourg **Cast:** Ada Thoretton, Oscar Thoretton **Prod.:** La Bête in associazione con Monfilmfest **Distr.:** The Open Reel (festivals@theopenreel.com), Blu-ray, 15', fiction

I caldi pomeriggi di agosto passano lentamente per due bambini che vivono in campagna alla ricerca di avventure.

Adriano Valerio

Nato a Varese nel 1977, dopo aver studiato cinema con Bellocchio, si trasferisce a Parigi. Con il corto *37°45'* (2014) vince il David di Donatello e presenta l'anno successivo al festival di Venezia il lungometraggio *Banat - Il viaggio* (2015).

Eva Jospin

Nata a Parigi nel 1975, studia Architettura e Belle Arti a Parigi. Lavora nel campo della pittura, del disegno e della scultura.

BAL DE FAMILLE

(Francia/2015)

di Stella di Tocco



Sc.: Stella di Tocco, Annarita Zambrano **F.:** Julien Roux **M.:** Basile Belkhiri **Mu.:** Pablo Pico **Cast:** Pauline Etienne, Frédéric Pierrot, Sophie Vaslot **Prod.:** Takami Productions (distribution@takami-productions.com), dcp, 23', fiction

Julie è una ragazza forte e indipendente. Può finalmente tornare a casa dove tutta la sua famiglia l'attende.

Stella di Tocco

Nata a Roma nel 1973, si è diplomata in regia alla ECAM di Madrid. Ha lavorato come assistente alla regia in produzioni cinematografiche e teatrali. Nel 2008, realizza *Macchie di sole* presentato e premiato al Torino Film Festival e al Tribeca Film Festival. Nel 2009 ha diretto *Le bambine di Palmi*, documentario che parla dei falsi miti dei giovani in Calabria.

BELLISSIMA

(Italia/2015)

di Alessandro Capitani



Sc.: Alessandro Capitani, Pina Turco **F.:** Luca Nervegna **M.:** Adriano Patrino **Mu.:** Aronchupa, Feder, Peter Vercampft **Cast:** Giusy Lodi, Emanuele Vicorito **Prod.:** Redigital Studio **Distr.:** ElenfaNt Distribution (elenfantdistribution@gmail.com), Blu-ray, 12', fiction

Veronica è una ventenne obesa. Durante una festa in discoteca subisce lo scherno di un ragazzo, che la prende in giro per il suo aspetto fisico. Disperata, si nasconde nei bagni della discoteca dove il destino ha in serbo una sorpresa per lei.

Alessandro Capitani

Nato a Orbetello (Gr) nel 1980, si è diplomato presso il CSC di Roma. I suoi lavori hanno ricevuto diversi riconoscimenti in Italia e all'estero. Nel 2013 con il corto *La legge di Jennifer* vince una borsa di studio presso gli Universal Studios di Hollywood.

DUE PIEDI SINISTRI

(Italia/2015)

di Isabella Salvetti



Sc.: Nicola Guaglianone **F.:** Michele D'Attanasio **M.:** Dario Incerti **Mu.:** Mammooth, Alton D. Terry **Cast:** Maria Elena Schiorlin, Gabriele Sgrignuoli **Prod.:** Lea Film **Distr.:** I Film Good (distribution@ifilmgood.com), dcp, 6', fiction

In un quartiere popolare di Roma, Mirko gioca a pallone con gli amici. Conosce Luana, seduta lì accanto. I due dodicenni si piacciono da subito, ma una sorpresa lascia Mirko senza fiato. Luana invece sorride felice, per la prima volta in vita sua.

Isabella Salvetti

Nata nel 1971 a Roma, dopo numerose esperienze all'estero, torna in Italia dove lavora come assistente alla regia, ispettore di produzione e aiuto regista. Tra i suoi lavori ricordiamo *Un gesto innocente* (2005) e *Una piccola fortuna* (2007).

ES-SAY

(Italia/2015)

di Chiara Livia Arrigo



Sc.: Chiara Livia Arrigo, Ottonella Mocellin **F, M.:** Chiara Livia Arrigo **Mu.:** Romain Pinsolle **Cast:** Ondina Quadri, Chiara Arrigo, Sandra Ceccarelli, Rosadao Pellegrini **Prod., Distr.:** NABA, Chiara Arrigo, Ring Film (chiaraarrigo@gmail.com), Blu-ray, 21', fiction

La giovane attrice Ondina si appresta a girare un film in Grecia quando legge sulla sceneggiatura alcuni dialoghi di *Fino all'ultimo respiro*. Inizialmente non ne capisce il motivo, ma andando avanti quegli stessi dialoghi diverranno realtà, o per lo meno una delle tante.

Chiara Livia Arrigo

Nata a Milano nel 1992, si laurea alla NABA con una tesi sul rapporto fra il regista e la messa in scena del proprio immaginario. Dal 2004 vive a Roma dove collabora con la casa di produzione Ring Film. Nel 2013 è assistente alla regia di Marco Risi nel film *Tre tocchi*.

E.T.E.R.N.I.T

(Francia/2015)

di Giovanni Aloï



Sc.: Nicolò Galbiati **F:** Andrea Barone **M.:** Giovanni Aloï, Andrea Barone **Cast:** Ali Salli, Serena Grandi **Prod., Distr.:** Bien ou Bien Productions (distribution.bienoubien@gmail.com), dcp, 15', fiction

Ali, un immigrato tunisino che lavora nella bonifica dell'amianto, riceve i visti che consentiranno alla moglie e alla figlia di raggiungerlo. Per prepararsi ad accogliere la sua famiglia, Ali deve compiere una scelta radicale.

Giovanni Aloï

Nato a Milano nel 1984, vive a Bologna. Comincia a lavorare come autore al programma TV "Le Iene Show". Firma la regia di vari videoclip, documentari e cortometraggi tra cui *A passo d'uomo* (2013). Il suo ultimo lavoro *E.T.E.R.N.I.T.* viene nominato agli EFA 2015.

L'IMPRESA

(Italia/2014)

di Davide Labanti



Sc.: Davide Labanti, Eugenio Premuda, Gregorio Maraschini Montanari **F.:** Giorgio Giannoccaro **M.:** Antonella Bianco **Mu.:** Junkfood **Cast:** Franco Trevisi, Giorgio Colangeli, Edoardo Lomazzi, Irma Ridolfini, Ilenia Ferrara **Prod.:** Seiperdue, Amaro Teatro **Distr.:** NoLook Distribuzioni (nolookdistribuzioni@gmail.com), Blu-ray, 15', fiction

La storia di un uomo e dei suoi dipendenti per salvare il lavoro di una vita: la loro impresa.

Davide Labanti

Nato a Bologna nel 1977, è giornalista pubblicista. Nel 2007 inizia a scrivere e dirigere diversi cortometraggi. Ha lavorato come aiuto regista nell'ultimo film di Lina Wertmüller. Con *L'impresa* vince il RIFF - Rome Independent Film Festival.

LUNGOMARE

(Italia/2015)

di Daniele e Davide Ratti



Sc., F.: Daniele e Davide Ratti **M.:** Davide Ratti **Mu.:** Pierluigi Ceruso **Cast:** Pietro Ubaldi, Davide Garbolino, Marlene Floristella, Ilaria Lorenzi **Prod., Distr.:** Fondazione Milano (dan_dav@libero.it), digibeta, 4', animazione

Un ragazzo e una ragazza su un lungomare sono intenti in una discussione amorosa: lui cerca di spiegare perché la loro relazione non funziona. Ma nel momento più delicato, la situazione prende una piega inaspettata...

Daniele e Davide Ratti

Classe 1987, gemelli milanesi, da sempre con la passione dell'animazione, realizzano in coppia cartoni animati per il web o su commissione con lo pseudonimo di Dan & Dav.

MIA

(Italia/2015)
di Michele Leonardi



Sc.: Michele Leonardi, Giuseppe Consales **F,**
M.: Giuseppe Consales **Cast:** Chiara Sarcona,
Silvia Rotolo **Prod.:** Michele Leonardi, Giuseppe
Consales **Distr.:** Michele Leonardi, Giuseppe
Consales (micheleonardi@gmail.com), digibeta, 8',
fiction

In un'assolata Sicilia, due giovanissime sorelle vivono un rapporto molto esclusivo e fragile, prossimo alla morbosità.

Michele Leonardi

Nasce nel 1989 a Catania, dove si laurea in Lingue e Letterature Straniere. Nel 2014 esordisce col cortometraggio *Morte segreta*, che ottiene diversi riconoscimenti in Italia e all'estero, tra cui una Menzione Speciale al festival Visioni Italiane. Scrive di musica per IlCibicida.com.

MIGRAR

(Italia, 2015)
di Laura Pizzato



Sc., F, M.: Laura Pizzato **Prod. e Distr.:** Laura
Pizzato (laurapizzato@hotmail.it), 35 dcp, 2',
animazione

Il cortometraggio racconta la storia vera di una ragazza italo-argentina, di un viaggio che molti migranti vivono ogni giorno. Le sofferenze ma anche le gioie del cambiamento.

Laura Pizzato

Nasce a Pordenone nel 1988. Frequenta l'ISIA di Urbino, indirizzo illustrazione. Ha prodotto *Dance Floor* (2015), *Migrar* (2015), *Destinazione Zoppola* (2014), *Yè Xian* (2013), *Green mile* (2012), film di animazione selezionati a diversi festival internazionali.

OMISSIONE DI COSCIENZA

(Italia/2015) di Matteo Mignani



Sc.: Matteo Mignani, Luca Cupani, Anna Pancaldi, Daniele Sabbi, Mattia Righi **F. M.:** Matteo Mignani
Mu.: Aleksandar Dimitrijevic **Cast:** Luca Cupani, Anna Pancaldi **Prod., Distr.:** Matteo Mignani (matteo.mignani@gmail.com), Blu-ray, 11', fiction

È incredibile quanto sia facile alla sera, in una strada buia, investire un pedone, ucciderlo e scappare. Il difficile è spiegarlo alla tua ragazza senza farla arrabbiare...

Matteo Mignani

Bolognese classe 1984, si occupa di regia e montaggio per corporate video. Tra i suoi lavori ricordiamo *The Burden* (2011) e *Non oggi* (2015).

QUANDO A ROMA NEVECA

(Italia/2015) di Andrea Baroni



Sc.: Andrea Baroni, Martina Vogric, Andrea Cicolini **F.:** Renato Arcuri **M.:** Gemma Barbieri
Mu.: Marco Cucco, Giacomo Del Colle, Lauri Volpi
Cast: Marco Rossetti, Eugenia Costantini, Luca Di Giovanni **Prod., Distr.:** Angry Beaver, Andrea Baroni (andreabaroni35mm@gmail.com), dcp, 26', fiction

Quando a Roma neveca gli ospedali vanno in tilt e la città è nel caos. I caposala cominciano ad assomigliare agli imprenditori che banchettano sulle terrazze vista Colosseo e i tre protagonisti sono chiamati a scegliere da che parte stare.

Andrea Baroni

Classe 1983, romano, si diploma presso la N.U.C.T. di Cinecittà. Giovane regista indipendente vanta collaborazioni con Massimiliano Gallo, Antonella Attili e Giorgio Cantarini. Tra i suoi lavori: *The Underdog* (2013), *Psicko Shakespeare* (2015).

LA SLITTA

(Italia/2015)
di Emanuela Ponzano



Sc.: Emanuela Ponzano, Simone Riccardini **F.:** Giuseppe Maio **M.:** Paolo Vanghetti **Mu.:** Teho Teardo **Cast:** Riccardo Specchio, Ivan Franek, Emanuela Ponzano **Prod.:** Kaos, Lucana Film Commission **Distr.:** NoLook Distribuzioni (nolookdistribuzioni@gmail.com), dcp, 20', fiction

Alfred vive in una famiglia con forti pregiudizi verso gli immigrati. Nel tentativo di raggiungere i suoi amici giù al paese, si perde nel bosco dove farà un incontro particolare.

Emanuela Ponzano

Nata a Bruxelles nel 1972, è attrice e regista di teatro e cinema. Nell'ambito cinematografico lavora con John Irvin, Philippe Garrel. Nel 2013 è in concorso come attrice alla 70ª Mostra del Cinema di Venezia con il film di Philippe Garrel *La Jalousie*. Dopo il corto *Riflessi* (2009), realizza *La slitta* (2015).

SWING

(Italia/2015)
di Maria Guidone



Sc.: Maxime Lindon, Maria Guidone **F.:** Francesco Marullo **M.:** Alessandro Alliaudi **Cast:** Giuseppe Battiston, Cristina Cappelli **Prod., Distr.:** OffiCine - Fare e Cinema, IED (sardini.officine@ied.it), dcp, 15', fiction

Artemio irrompe nella casa e nella vita di Elena e Marta, ancora svuotate dalla perdita del padre e marito, portando scompiglio in un'atmosfera immobile, in cui madre e figlia faticano a ritrovare il proprio posto. Il confronto con la libertà controcorrente dello zio porterà Elena a un nuovo importante inizio.

Maria Guidone

Nata a Venezia nel 1979, studia a Parigi. Dopo un'esperienza come assistente alla regia, torna in Italia e inizia a lavorare come direttore artistico di un laboratorio di artisti e designer. Tra i suoi lavori ricordiamo *Jeux d'argent(ique)* (2007).

TINDER SORPRESA

(Italia, 2015)

di Riccardo Antonaroli



Sc.: Matteo Nicoletta **F.:** Federico Annicchiario
M.: Davide Vizzini, Beatrice Di Mambro **Mu.:**
Andrea Veschini **Cast:** Niccolò Senni, Matteo
Nicoletta, Gabriela Belisario **Prod., Distr.:**
Alessandro Melone (matteonicoletta@gmail.com),
Blu-ray, 20', fiction

È domenica quando alla porta di Sergio suona Giancarlo, che gli illustra un'applicazione per rimorchiare le ragazze. Di lì a poco una ragazza giunge a casa loro. Inizia così un viaggio senza ritorno fino all'alba.

Riccardo Antonaroli

Nasce a Roma nel 1987. È diplomato all'ACT Multimedia come filmmaker. Nel 2011 è aiuto regista nel cortometraggio *We Want a Future* diretto da Miriam Catania e Massimiliano D'Epiro. È secondo aiuto regista di Massimiliano Bruno in *Viva l'Italia* e *Gli ultimi saranno ultimi*.

TOTEMS

(Francia/2014)

di Sarah Arnold



Sc.: Sarah Arnold, Adrian O. Smith **F.:** Tristan
Tortuyaux **M.:** Carlos Pinto **Mu.:** Arden Day,
Wysozky, Benjamin Tixier **Cast:** Julie Lesgages,
Albert Delpy **Prod., Distr.:** Helen Olive, Martin
Bertier, Karin Sitbon (heaolive@yahoo.co.uk), dep,
29', fiction

Come ci attraversa la Storia? Dopo una tesi consacrata al Milite Ignoto, Adele ritorna nel paese della sua infanzia per occuparsi di suo nonno, antimilitarista e scrittore ribelle, che tiene i resti di un soldato della Grande Guerra nascosti in fondo al suo giardino.

Sarah Arnold

Nata a Padova nel 1980, è cresciuta in Francia. Nel 2010 realizza *The Quartet*, premio speciale della giuria al Film Festival di Torino. *Totems*, suo secondo film, ha vinto il Pardo d'Oro come miglior cortometraggio all'ultimo Film Festival di Locarno.

VARICELLA

(Italia/2015)
di Fulvio Risuleo



Sc.: Fulvio Risuelo **F.:** Juri Fantigrossi **M.:** Ilenia Zincone **Mu.:** Virginia Quaranta **Cast:** Edoardo Pesce, Giordana Morandini **Prod.:** Revok Film **Distr.:** The Open Reel (festivals@theopenreel.com) Blu-ray, 15', fiction

La varicella è una malattia inoffensiva per un bambino ma può essere molto pericolosa per un adulto. Quando lo scopre, la mamma del piccolo Carlo si preoccupa per lui, che non l'ha ancora avuta. Il bimbo sta crescendo rapidamente e occorre che prenda la varicella prima che sia troppo tardi. Cosa ne pensa però il papà?

Fulvio Risuleo

Nato a Roma nel 1991, studia al CSC di Roma. Realizza nel *Ghigno sardonico* (2013) e *Lievito di madre* (2014), con cui ha conquistato numerosi premi.

WAITING FOR HARRY

(Italia/2015)
di Antonio Benedetto



Sc.: Antonio Benedetto **F.:** Luigi Benvisto **M.:** Fabio Bianchini Pepegna **Mu.:** Mina, LCD Soundsystem **Cast:** Serena Pallottini, Robin F. Baker **Prod.:** LCP Film, Alessandro Fantin, Antonio Benedetto **Distr.:** Lucia Romanelli (lucia.romanelli.lr@gmail.com), dcp, 14', fiction

Giulia arriva per la prima volta a New York per fare una sorpresa a Harry, l'amore della sua vita, l'uomo che ha promesso di sposarla. Una sorpresa che cambierà la vita di entrambi.

Antonio Benedetto

Nato a Termoli (Cb) nel 1971, vive e lavora a Bologna. Appassionato di scrittura, nel 2005 si avvicina da autodidatta al mondo del cinema scrivendo sceneggiature e cimentandosi nella regia di cortometraggi. Tra i suoi ultimi lavori *Sexy shopping* (2014).